

Contrat didactique et accès à la signification : s'accommoder de l'altérité culturelle ?

Fabienne RONDELLI

Maîtresse de conférences en sciences du langage
Université de Lorraine - Crem, Metz

Résumé : L'article examine comment une enseignante, ayant conscience de l'hétérogénéité de son public, des difficultés d'apprentissage qu'il rencontre et proposant un scénario préparé dans une perspective inclusive, réussit cependant difficilement à inscrire les mouvements de pensée de ses élèves dans le contrat didactique initial, articulant savoirs et valeurs. Le cadre d'analyse croise deux champs théoriques : la didactique et la théorie de l'action conjointe d'une part, la psychologie culturelle et la question de l'accès à la signification d'autre part. Il montre qu'au cours des échanges, si le lien didactique est conservé, la négociation culturelle reste grandement inaboutie.

Mots-clés : Altérité - Contrat didactique - Estime de soi - Jeu d'apprentissage - Négociation culturelle - Signification.

Didactic Contract and Access to Meaning: Accommodating with Cultural Otherness?

Summary: This article examines how a teacher, aware of the heterogeneity within her class and of their learning difficulties, proposed a planned lesson in a more inclusive perspective and succeeded with difficulty in involving her pupils in the initial teaching contract articulating knowledge and values. The analytical framework will assess the pertinence of two theoretical approaches which will consider teaching and the theory of the joint action on the one hand related to the stake of meaning access and the cross-cultural psychology. It shows that during the exchanges if the didactic link is preserved, cross-cultural negotiation remains largely unachieved.

Keywords: Alterity - Cultural negotiation - Didactic contract - Learning game - Meaning - Self-esteem.